

OK 06 P&X c 18-03-20

167

O-OKA CORPORATION

28882

910 23825

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 022
INVOICE DATE : 2020/3/16
DELIVERY DATE : 2020/3/18

SALES INVOICE

SOLT TO

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy			
Part Name : Park Lock Gear	11,520 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100 37,900.80 EUR
Part No. : 2501412803		Scrap Surcharge (2020H1)	6.50 EUR /100 748.80 EUR
Quantity : 1,920pcs		Alloy Surcharge (2020H1)	1.30 EUR /100 149.76 EUR
Gross Wt. : 798.0Kg			
Case No. : 843 ~ 848			
Made in JAPAN			

Quantità dichiarata: 11520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 18/03/20
Firma

6 pallet

Total Amount 38,799.36 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/3/11
Delivery Date : 2020/3/18
Call Off Number : 22/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Mar.16,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933

Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 022
INVOICE DATE : 2020/3/16
DELIVERY DATE : 2020/3/18

SALES INVOICE

SOLT TO

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy Part Name : Park Lock Gear Part No. : 2501412803 Quantity : 1,920pcs Gross Wt. : 798.0Kg Case No. : 843 ~ 848 Made in JAPAN	11,520 pcs	Park Lock Gear (2501412803) Scrap Surcharge (2020H1) Alloy Surcharge (2020H1)	329.00 EUR /100 6.50 EUR /100 1.30 EUR /100	37,900.80 EUR 748.80 EUR 149.76 EUR
6 pallet				Total Amount 38,799.36 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/3/11
Delivery Date : 2020/3/18
Call Off Number : 22/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: C1
- Place and date	: Aichi, Japan Mar.16,2020
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

18-03-2020

N° progressivo

167

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

GTRB-2020-022

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

09:00

Data trasporto

18-03-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

18 MAR 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione

6		2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
		8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 1 1		4 Dist. di carico 1 1	
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 1		6 Totale dei colli 6	
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		7 Numero di riferimento 1/2380/1/MV/	
		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. prod.	
		25 Modo di trasporto alla frontiera 3		12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
		26 Modo di trasporto interno		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		16 Paese di origine GIAPPONE	
		27 Luogo di scarico		17 Cod.P.sped./esport. a, JP b, 1		18 Cod.P.destinaz. a, IT b, BA	
		29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 38799,36	
		30 Localizzazione delle merci F-FE		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1	
		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001		34 Cod.P.di origine a, JP b, 1	
		35 Massa lorda (Kg) 4788		36 Preferenze 300		37 REGIME 4071	
		38 Massa netta (Kg) 4608		39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-155-N-09032020---IT018100	
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 38799,36		43 Cod. N.V.	
		44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -JP-2020-GTRB-2020-022 U110 -JP-2020-GTRB-2020-022 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 01D1 -IT-2019-19121115180563742000001 /--/ N934 -IT-2020		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 38799,36	
		47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C	
		50 Obbligato principale N.		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per	
		53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 16-03-2020		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216	
		55 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		56 Sig. Il Capo Servizio		57 Sig. Il Capo Servizio	
		58 STAMPATA SU AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100					

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 9575L del 16/03/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	16/03/2020		
			Convalidata da		

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	3A2FP7
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	2993	Del	16/03/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	

Annullata da

Totale diritti da garantire

0.00

Destinatario

IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione

JP

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato

EUR 38799.36

Spedizioniere

ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI



UFFICIO:
16/03/2020 13.05.41

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 9575L del 16/03/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.